



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

Väliskomisjon

---

**2011/0366(COD)**

7.9.2012

## **ARVAMUS**

Esitaja: väliskomisjon

Saaja: kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse varjupaiga- ja rändefond  
(COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD))

Arvamuse koostaja: Sophocles Sophocleous

PA\_Legam

## LÜHISELGITUS

Komisjon teeb ettepaneku lihtsustada aastateks 2014–2020 kuluvahendite ülesehitust siseasjade poliitika valdkondades, kuhu kuuluvad ka turvalisus, ränne ja välispiiri haldamine, vähendades programmide arvu ja luues kahesambalise struktuuri. Ühe samba moodustab Sisejulgeolekufond ning teise samba Varjupaiga- ja Rändefond.

Väliskomisjon kiidab heaks jõupingutused, et saavutada Varjupaiga- ja Rändefondi vahendite abil ELi kõikide liikmesriikide vahel suurem solidaarsus, pidades silmas poliitikavaldkondade tõhusamat koordineerimist ja koormuse jagamist.

Väliskomisjon rõhutab, et on oluline tagada selle fondi ja välisrahastamisvahendite alusel võetavate meetmete ühtsus ja järjepidevus, arvestades eriti asjaolu, et selle fondi vahendeid hakatakse osaliselt kasutama koostöö toetamiseks kolmandate riikidega, eelkõige tagasivõtulepingute, liikuvuspartnerluse ja piirkondlike kaitseprogrammide rakendamise raames.

Üldiselt peaks fondi vahendite kasutamine olema kooskõlas ELi välistegevuse põhisuundadega ning rajanema liidu eesmärkidel ja põhimõtetel, mis on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 21.

Seetõttu peaks Euroopa välisteenistus väliskomisjoni arvates osalema aktiivselt ja selgesti määratletult eelkõige fondi programmi väljatöötamise etappi, et vältida igasugust kattumist kolmandatele riikidele suunatud vahenditega ning tagama vahendite sünergia ja vastastikune täiendavus. Lisaks rõhutab väliskomisjon, et kõik fondist toetatavad tegevused peavad olema kooskõlas käesoleva määruse sihtrühmaks olevate isikute põhiõigustega ning fondi vahenditest tuleks rahastada teatud tegevusi, mille abil konkreetselt püütakse parandada nendest põhiõigustest kinnipidamist.

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Väliskomisjon palub vastutaval kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

### **Muudatusettepanek 1**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***(25 a) Et tagada selle fondi raames võetavate meetmete täielik kooskõla ja täiendavus liidu välisrahastamisvahenditega ning vastavus liidu välistegevuse eesmärkidele ja põhimõtetele, peaks Euroopa välisteenistus – lisaks osalemisele komisjoni asjaomaste teenistuste töös –***

*olema täielikult kaasatud fondi programmi väljatöötamisse ja järelevalvesse fondi üle.*

## **Muudatusettepanek 2**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 2 – punkt a – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

Kõnealuse eesmärgi saavutamise hindamisel arvestatakse selliseid näitajaid nagu *varjupaigataotlejate vastuvõtu tingimuste ja* varjupaigamenetluste *kvaliteedi parandamise*, taotluste heakskiitmise määra liikmesriikidevahelise *ühtlustamise* ja liikmesriikide ümberasustamisega seoses tehtud *pingutuste suurendamise tase*;

*Muudatusettepanek*

Kõnealuse eesmärgi saavutamise hindamisel arvestatakse selliseid näitajaid nagu varjupaigamenetluste *kvaliteet*, taotluste heakskiitmise määra liikmesriikidevaheline *ühtlustamine* ja liikmesriikide ümberasustamisega seoses tehtud *jõupingutused*;

## **Muudatusettepanek 3**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 3 – lõige 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*2 a. Lõigetes 1 ja 2 määratletud eesmärkide saavutamiseks võetavad vahendid peavad olema täiesti ühtsed liidu välisrahastamisvahenditest toetatavate meetmetega ja neid täiendama, ning vastama liidu välistegevuse eesmärkidele ja põhimõtetele.*

## **Muudatusettepanek 4**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 5 – lõige 1 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

(e) teave kohalikele kogukondadele ning koolituse pakkumine kohalike

*Muudatusettepanek*

(e) teave kohalikele kogukondadele ning koolituse pakkumine kohalike

ametiasutuste töötajatele, kes suhtlevad vastuvõetud isikutega;

ametiasutuste töötajatele, kes suhtlevad vastuvõetud isikutega, ***pidades eelkõige silmas varjupaigataotlejate põhiõigustest kinnipidamise küsimust;***

## Muudatusettepanek 5

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 2 – punkt b

#### *Komisjoni ettepanek*

(b) haldusstruktuuride ja -süsteemide sisseseadmine ning töötajate ja asjaomaste õigusasutuste personali koolitamine, et tagada varjupaigataotlejatele sujuv juurdepääs varjupaigamenetlustele ning selliste menetluste tõhusus ja kvaliteet.

#### *Muudatusettepanek*

(b) haldusstruktuuride ja -süsteemide sisseseadmine ning töötajate ja asjaomaste õigusasutuste personali koolitamine, et tagada varjupaigataotlejatele sujuv juurdepääs varjupaigamenetlustele ning selliste menetluste tõhusus ja kvaliteet ***ning varjupaigataotlejate põhiõigustest kinnipidamine; selleks tuleb Euroopa varjupaigaalast koolituskava ajakohastada ja laiendada, et kaasata töösse muid eksperdiorganisatsioone, nagu asjaomased kodanikuühiskonna organisatsioonid.***

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – punkt b

#### *Komisjoni ettepanek*

(b) asjakohase infrastruktuuri ja teenuste loomine, millega tagatakse ümberasustamis- ja ümberpaigutamismeetmete sujuv ja tõhus rakendamine;

#### *Muudatusettepanek*

(b) asjakohase infrastruktuuri ja teenuste loomine, millega tagatakse ümberasustamis- ja ümberpaigutamismeetmete sujuv ja tõhus rakendamine ***ning varjupaigataotlejate põhiõigustest kinnipidamine;***

## Muudatusettepanek 7

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõik 1 – punkt a

*Komisjoni ettepanek*

(a) asjaomaste integratsioonistrateegiate väljatöötamine ja arendamine, sealhulgas vajaduste analüüs ning näitajate ja hindamise *täiustamine*;

*Muudatusettepanek*

(a) asjaomaste integratsioonistrateegiate väljatöötamine ja arendamine, sealhulgas vajaduste analüüs ning *integratsiooni* näitajate ja *varjupaigataotlejate eritingimuste* hindamise, *sealhulgas varjupaigataotlejate kaasamine hindamisprotsessi, et selgitada välja parimad tavad*;

**Muudatusettepanek 8**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 10 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) suurendada avalikke ja erasektori teenuseid pakkuvate rakendusorganisatsioonide, sealhulgas haridusasutuste teadlikkust eri *kultuuridest*, edendada kogemuste ja hea tava vahetamist, koostööd ja võrgustike tegevust;

*Muudatusettepanek*

(c) suurendada avalikke ja erasektori teenuseid pakkuvate rakendusorganisatsioonide, sealhulgas haridusasutuste teadlikkust eri *kultuuride ja inimõiguste valdkonnas*, edendada kogemuste ja hea tava vahetamist, koostööd ja võrgustike tegevust;

**Muudatusettepanek 9**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 11 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

(b) haldusstruktuuride ja -süsteemide sisseseadmine ning töötajate koolitamine, et tagada *sujuv tagasipöördumismenetlus*;

*Muudatusettepanek*

(b) haldusstruktuuride ja -süsteemide sisseseadmine ning töötajate koolitamine, et tagada *tagasipöördumismenetluse sujuvus ja kaitsta sisserändajate põhiõigusi*;

**Muudatusettepanek 10**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 11 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(b a) toetus  
tagasipöördumisoperatsioonide  
sõltumatule hindamisele ja seirele, mida  
viivad läbi kodanikuühiskonna  
organisatsioonid, et tagada inimõiguste  
järgimine;*

## **Muudatusettepanek 11**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 21 – lõige 2 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) uuringuid varjupaiga-, sisserände-, integratsiooni- ja tagasipöördumisalaste liidusiseste võimalike uute koostöövormide ning asjaomase liidu õiguse kohta, teabe levitamist ja vahetamist parima tava ning kõikide muude varjupaiga-, sisserände-, integratsiooni- ja tagasipöördumise aspektide kohta, sealhulgas liidu poliitikaprioriteetide propageerimine;

*Muudatusettepanek*

(c) uuringuid varjupaiga-, sisserände-, integratsiooni- ja tagasipöördumisalaste liidusiseste võimalike uute koostöövormide ning asjaomase liidu õiguse kohta, teabe levitamist ja vahetamist parima tava ning kõikide muude varjupaiga-, sisserände-, integratsiooni- ja tagasipöördumise aspektide kohta, sealhulgas liidu poliitikaprioriteetide propageerimine **ning artiklis 4 määratletud isikute kategooriatesse kuuluvate isikute põhiõigustest kinnipidamine;**

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Varjupaiga- ja Rändefond
<b>Viited</b>	COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD)
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	LIBE 15.12.2011
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	AFET 15.12.2011
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Sophocles Sophocleous 20.12.2011
<b>Endine arvamuse koostaja</b>	Kyriakos Mavronikolas
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	6.9.2012
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: 41 –: 3 0: 4
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Frieda Brepoels, Elmar Brok, Mário David, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Ioannis Kasoulides, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, María Muñiz De Urquiza, Raimon Obiols, Ria Oomen-Ruijten, Pier Antonio Panzeri, Mirosław Piotrowski, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Nikolaos Salavrakos, György Schöpflin, Werner Schulz, Adrian Severin, Marek Siwiec, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson, Boris Zala, Karim Zéribi
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Charalampos Angourakis, Elena Băsescu, Andrew Duff, Tanja Fajon, Hélène Flautre, Emilio Menéndez del Valle, Jean Roatta, Carmen Romero López, Helmut Scholz, Indrek Tarand, Ivo Vajgl
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)</b>	Danuta Jazłowiecka, Sophocles Sophocleous